



SCHWEIZERISCHE DENDROLOGISCHE GESELLSCHAFT
SOCIETE SUISSE DE DENDROLOGIE
SOCIETA SVIZZERA DI DENDROLOGIA

Invitation à l'excursion et l'AG au Centre Loewenberg, à Sugiez, Morat et alentours les samedi 21 et dimanche 22 septembre 2024

Einladung zur Exkursion und GV im Center Loewenberg, in Sugiez, Murten und Umgebung von Samstag 21. und Sonntag 22. September 2024

Chers et chères dendrologues

Notre excursion nous emmènera dans le Seeland, autour du lac de Morat et sera une très belle occasion d'approcher quelques beaux arbres et jardins de cette région.

Liebe Dendrologinnen und Dendrologen

Die Exkursion wird uns ins Seeland, nach Sugiez, rund um den Murtensee führen und wird eine gute Gelegenheit sein, diverse Bäume und Gärten dieser Gegend zu entdecken.

- Train / Zug Zürich - Muntelier-Löwenberg	08h02 Uhr	-	09h40 Uhr
- Train / Zug Bâle/Basel - Muntelier-Löwenberg	07h56 Uhr	-	09h40 Uhr
- Train / Zug Bellinzona - Muntelier-Löwenberg	06h17 Uhr	-	09h40 Uhr
- Train / Zug Lausanne - Muntelier-Löwenberg	08h13 Uhr	-	09h49 Uhr

Gare / Station Muntelier-Löwenberg: *Arrêt sur demande!* / Halt auf Verlangen!
5 Minutes de marche jusqu'à la réception du Centre Loewenberg (CL)
5 Minuten Fussmarsch bis zum Empfang des Centre Loewenberg (CL).

Accès en voiture privée : Parking Centre Loewenberg, carte journalière CHF 8.--
Anfahrt mit Privatwagen: Parkplatz Centre Loewenberg, Tageskarte CHF 8.—
5 minutes de marche jusqu'au CL / 5 Minuten Fussmarsch bis zum CL

Programme / Programm

Samedi 21 septembre 2024 / Samstag, 21. September 2024

10h00 *Rendez-vous à la réception du Centre Loewenberg (CL) et dépôt des Bagages*
Treffpunkt am Empfang des Centre Loewenberg (CL) und Deponieren des Gepäcks
Café croissant / Kaffee Gipfeli

- 11h00 *Visite et plantation d'un cèdre du Liban (Cedrus libani "Brevifolia") par la Société sur le site avec apéro dinatoire.*
Besichtigung und Pflanzung einer Libanonzeder (Cedrus libani "Brevifolia") durch die Gesellschaft, mit Apéro und leichtem Imbiss.
- 13h30 *Promenade botanique (3 km) depuis le CL le long du sentier nature jusqu'à 'La Ferme 1794', maison natale de Roland Fasnacht avec sa collection de plantes ligneuses*
Botanischer Rundgang (3 km) ab CL entlang dem Naturlehrpfad zur 'La Ferme 1794', Geburtshaus von Roland Fasnacht mit seiner Gehölzsammlung
- 16h30 *Prise des chambres au CL / Zimmerbezug im CL*
- 17h30 *Assemblée générale au CL / Generalversammlung im CL*
- 18h30 *Apéro / Aperitif*
- 19h30 *Repas / Abendessen*

Dimanche 22 septembre 2024 / Sonntag 22. September 2024

- 7h30 *Petit déjeuner / Frühstück*
- 8h30 *Départ en car, avec bagages, pour une forêt alluviale avec 3 espèces d'ormes*
Abfahrt mit Bus und Gepäck zum Auenwald mit drei verschiedenen Ulmen
- 11h00 *Arrivée chez Roland et Marlise Fasnacht : Visite de leur jardin, avec arbres et vivaces très intéressants*
Ankunft bei Roland und Marlise Fasnacht : Besuch ihres Privatgartens, mit interessanten Gehölzen und Stauden
- Apéro dinatoire / Aperitif und leichter Imbiss*
- 14h15 *Arrivée en gare de Kerzers et fin de l'excursion*
Ankunft im Bahnhof Kerzers und Ende der Exkursion
- 14h30 *Arrivée Parking CL / Ankunft Parkplatz CL*
- *Train / Zug* Kerzers - Zürich 14h30 Uhr - 15h58 Uhr
 - *Train / Zug* Kerzers - Bâle/Basel 14h30 Uhr - 16h01 Uhr
 - *Train / Zug* Kerzers - Bellinzona 14h30 Uhr - 17h42 Uhr
 - *Train / Zug* Kerzers - Lausanne 14h31 Uhr - 15h45 Uhr

L'organisateur se réserve la possibilité de légères modifications du programme.
Die Reiseleitung behält sich kleine Programmänderungen vor.

Assurance voyage à charge des participants.
Reiseversicherung ist Sache der Teilnehmer-Innen

Le nombre de places est limité à 55 personnes, les inscriptions se prennent au fur à mesure des retours.
Die Platzzahl ist beschränkt auf 55 Personen. Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.

INSCRIPTION DÉFINITIVE / DEFINITIVE ANMELDUNG**Au plus tard jusqu'au 5 juillet 2024 / Spätestens bis 5. Juli 2024**

Nom-Prénom / Name-Vorname.....

Rue / Strasse.....

No. postal-Lieu / PLZ-Ort.....

e-mail.....

No. tél / Telefonnummer/.....

- | | | | |
|--------------------------|---|----------|------------------|
| <input type="checkbox"/> | <i>Chambre individuelle</i> / Einzelzimmer | CHF | 300.-/p.P. |
| <input type="checkbox"/> | <i>Chambre double avec</i> / Doppelzimmer mit | CHF | 270.-/p.P. |
| <input type="checkbox"/> | <i>Uniquement samedi avec dîner</i> / nur Samstag mit Nachtessen | CHF | 120.-/p.P. |
| <input type="checkbox"/> | <i>Uniquement samedi sans dîner</i> / nur Samstag ohne Nachtessen | CHF | 80.-/p.P. |
| <input type="checkbox"/> | <i>Uniquement AG avec apéro</i> / nur GV mit Apéro | | gratuit / gratis |
| <input type="checkbox"/> | <i>Uniquement dimanche</i> / nur Sonntag | CHF | 75.-/p.P. |
| <input type="checkbox"/> | <i>Repas végétarien</i> / Essen vegetarisch | | |
| <input type="checkbox"/> | <i>Non membre SSD</i> / Nicht Mitglied SDG | plus CHF | 50.-/p.P. |

Dîner samedi : Boissons alcooliques ne sont pas compris
 Nachtessen Samstag : Alkoholische Getränke sind nicht inbegriffen

Inscription définitive jusqu'au 5 juillet 2024 à:
 Definitive Anmeldung bis spätestens 5.Juli 2024 an:

Fritz Hauenstein, Landstrasse 31, 8197 Rafz
 e-mail: fritz.hauenstein@gmx.ch, 079 636 56 33

Informations /Informationen /

Roger Beer, roger.beer@bluewin.ch, 079 213 46 01

Roland Fasnacht: roland.fasnacht@bluewin.ch, 079 431 26 56